

**Séance 5** : Travaux dirigés : Érasme et l'Europe

**Objectif** : Permettre aux élèves d'incarner la notion d'humanisme en travaillant sur un acteur.

**Problématique** : Pourquoi Érasme est-il un acteur essentiel du renouveau de la pensée européenne au XVIème siècle ?

*Le nom d'Érasme a été donné au programme européen d'échanges universitaires « Erasmus » qui a Fêté ses vingt ans en 2007 et permet aux étudiants de partir à l'étranger dans le cadre de leurs études. Un programme similaire pourrait être prochainement mis en place pour les élèves de niveau Bac pro et BTS. (Programme Leonardo)*

Érasme de Rotterdam (1467-1536) est un humaniste \_\_\_\_\_ dont le parcours est à la fois exemplaire et exceptionnel. Insatisfait par la vie de \_\_\_\_\_, il décide à 25 ans de se vouer à \_\_\_\_\_ et de parcourir l'Europe afin d'enrichir sa \_\_\_\_\_. Au cours de ses voyages, il se lie d'amitié avec les grands hommes de son temps et entretient avec eux une importante \_\_\_\_\_ (plusieurs milliers de lettres écrites en latin). Esprit libre, \_\_\_\_\_, Érasme croit dans le pouvoir de la culture pour consolider la \_\_\_\_\_ entre les peuples au moment où des querelles religieuses et politiques \_\_\_\_\_ l'Europe.

**I – Clés pour comprendre :**

**Doc 1** : Tableau d'Hans Holbein, 1523  
(voir blog)

**Chronologie** :



- 1478 : études de langues anciennes, théologie.
- 1488 : il devient prêtre.
- 1499 : voyage en Angleterre.
- 1506 : voyage à Rome.
- 1516 : conseiller de l'empereur Charles Quint.
- 1519 : refuse de soutenir Luther et la Réforme.
- 1535 : lettre au pape montrant son attachement à l'unité de l'Église.
- 1536 : décès d'Érasme.

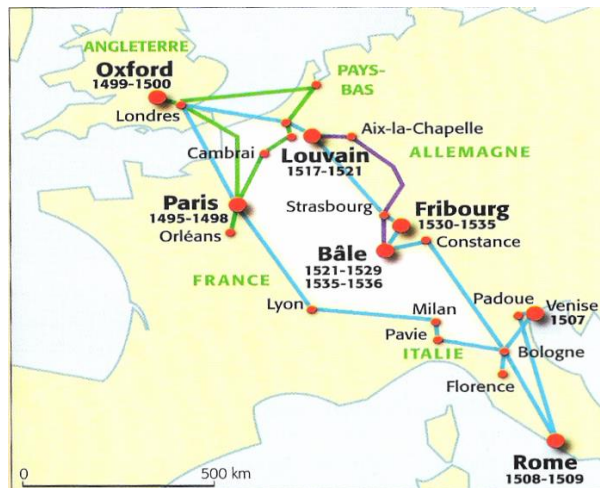
**II) Un humaniste de grande renommée :**

**Doc 2** : Ce texte est extrait d'une lettre d'Érasme adressée à Augustin de Gubbio, auteur d'une réédition de L'Ancien Testament. Érasme y raconte son entrevue avec le cardinal Grimani pendant son séjour à Rome en 1505.

Quand je vivais à Rome, invité à plusieurs reprises pour un entretien [...] je finis quand même par me rendre à son palais plutôt par sentiment du devoir que parce que j'en avais envie. Quand je fus entré, [le cardinal Grimani] me reçoit non comme un cardinal - et quel cardinal - reçoit un petit homme de rien mais comme un collègue. On me donne un siège et nous avons causé pendant plus de deux heures [...]. Il se mit à m'exhorter de ne pas quitter Rome, la (mère) nourricière des talents. [...] Mais j'avais déjà décidé de partir. Lorsque j'eus dit que j'avais été appelé par le roi d'Angleterre, il cessa d'insister.

Fribourg-en-Brisgau, 1531.

### III – Les voyages d'Érasme en Europe : Doc 3



- Villes dans lesquelles Érasme a vécu
- Villes dans lesquelles Érasme a séjourné

#### Principaux voyages d'Érasme

- Entre 1494 et 1500 : Érasme étudie les religions à Paris, rencontre l'humaniste anglais Thomas More et le futur roi Henri VIII.
- Entre 1506 et 1511 : il rencontre l'éditeur Alde Manuce à Venise, séjourne à la cour du pape, rédige *l'Éloge de la folie*, une œuvre satirique sur les abus du clergé.
- Entre 1516 et 1535 : il séjourne à Bâle auprès de l'imprimeur Froben qui publie sa traduction du Nouveau Testament, il organise un collège trilingue (latin, grec, hébreu) à Louvain, se réfugie à Fribourg pour échapper aux querelles religieuses.

### IV – Le Prince idéal selon Érasme : Doc 4

*Conseiller du futur empereur Charles Quint, Érasme rédige un programme d'éducation humaniste à l'usage des souverains.*

La guerre est le plus grand des maux. Un bon Prince n'accepte jamais aucune guerre, excepté quand, après avoir tout tenté, il ne peut l'éviter par aucun moyen. Si nous étions dans ces dispositions-là, il n'y aurait pour ainsi dire jamais de guerre nulle part. Enfin si cette peste ne peut vraiment être évitée, que le prince s'attache, du moins, à la faire avec un minimum d'inconvénients pour les siens. Que le prince vraiment chrétien réfléchisse à la différence qu'il y a entre l'homme, être né pour la paix et l'amour, et les bêtes sauvages nées pour la rapine<sup>1</sup> et la guerre.

Érasme, *Institution du prince chrétien*, 1516.

1. le vol

### V – L'opinion d'Érasme sur le clergé : Doc 5

Voici ceux qu'on appelle ordinairement religieux ou moines, quoique ces deux noms ne leur conviennent nullement, puisqu'il n'y a peut-être personne qui ait moins de religion que ces prétendus religieux. La plupart de ces gens-là ont tant de confiance dans leurs cérémonies et leurs petites traditions humaines, qu'ils sont persuadés que ce n'est pas trop d'un paradis pour les récompenser d'une vie passée dans l'observation de toutes ces belles choses. Ils ne pensent pas que Jésus-Christ, méprisant toutes ces vaines pratiques, leur demandera s'ils ont observé le grand précepte de la charité.

*Éloge de la folie*, 1511.

### VI – Les propositions d'Érasme : Doc 6

*Dans cette lettre, Érasme vante l'éducation que son ami Jean de Paungarten a donnée à ses enfants.*

Écoute maintenant avec quel dévouement il se consacre à ses enfants. Il a quatre fils, autant de filles, tous biens doués. Dès leur prime adolescence, ils quittent la maison paternelle pour l'Italie ou la France ainsi ils s'habituent aux langues et aux coutumes étrangères. C'est là comme une greffe intellectuelle qui les adoucit et les dépouille de leur naturel sauvage, s'ils en ont un. Car rien n'est plus quinteux<sup>1</sup> que ceux qui ont passé leur vie dans leur patrie, ils haïssent l'étranger et condamnent tout ce qui diffère de leurs rites indigènes.

*Lettre d'Érasme à maître Juan Vergara, célèbre théologien espagnol*, 1533.

1. désagréable.

Doc 7 :

Je suis tout à fait opposé à l'avis de ceux qui ne veulent pas que la Bible soit traduite en langue commune pour être lue par les gens du peuple, comme si l'enseignement du Christ était si voilé que seule une poignée de théologiens pouvait le comprendre, ou comme si la religion chrétienne se fondait sur l'ignorance. Je voudrais que les plus humbles des femmes lisent les Évangiles, les épîtres de Paul. Puisse ce livre être traduit en toutes les langues de sorte que les Écossais, les Irlandais, mais aussi les Turcs et les Sarrasins soient en mesure de le lire et de le connaître. »

Préface à la traduction du *Nouveau Testament*, 1516.

**Questions :**

- 1) Montrez qu'Érasme a acquis de son vivant une renommée internationale. Quels personnages Érasme a-t-il fréquentés au cours de sa vie ? (Docs 1, 2, 3 et 4) **(Sur 3 pts)**
- 2) Montrez qu'Érasme est un humaniste pacifiste cosmopolite. (Docs 3, 4 et 5) **(Sur 3 pts)**
- 3) Que propose Érasme concernant l'éducation des enfants, Dans quels buts ? (doc 6) **(Sur 2 pts)**
- 4) Relevez ses critiques vis-à-vis du clergé. Que propose-t-il ? (docs 5 et 7) **(sur 2 pts)**
- 5) Présentez le tableau. Analyser le portrait d'Érasme. Quelle image Holbein en donne-t-il dans son tableau ? Justifiez. (Doc. 1) **(Su 3 pts)**

**Synthèse :**

À partir de l'ensemble des documents et de vos réponses, montrez qu'Érasme est un grand humaniste qui délivre un message de paix et d'amitié entre les peuples d'Europe. **(Sur 5 pts)**

**Présentation § Expression (sur 2 pts)**